

Updated to 25/06/2024

(EN) Question n.1

We would like to know if tender documents can be signed digitally by the Legal Representative or if only handwritten signature is accepted.

(EN) Reply n.1

The tenderer may sign the tender forms by hand (with handwritten signature) or with electronic signature.

(IT) Domanda n.1

Vorremmo sapere se è consentita l'apposizione sui documenti di gara della firma digitale del Legale Rappresentante o se è ammessa solo la firma olografa tradizionale.

(IT) Risposta n.1

Sono accettate sia la firma digitale che la firma olografa tradizionale.

(EN) Question n.2

We would like to know if it is possible to place a technical offer for each lot inside envelope no. 2 "Technical Offer", or does the tenderer need to prepare a single technical offer?

(EN) Reply n.2

As indicated in the document Annex 1 -Technical specifications, this procurement procedure is divided into 4 lots. Tenders may be submitted for one or more lots. Each lot will be assessed independently of any other lot.

Tenders for different lots can be either described in the same technical offer, or in separate ones (to be placed inside the same envelope, i.e. envelope no. 2). If the tenderer submits a tender for more than one lot, it is important to specify which lots it concerns.

(IT) Domanda n.2

Vorremmo sapere se all'interno della busta n. 2 "Technical Offer" è possibile inserire più offerte tecniche diversificate a seconda dei lotti a cui si partecipa o se la relazione tecnica deve essere unica.

(IT) Risposta n.2

Come indicato nel document Annex 1 – Technical specifications, questa gara di appalto è suddivisa in 4 lotti separati. Le offerte possono essere presentate per uno o più lotti. Ciascun lotto sarà valutato indipendentemente dagli altri.

Le offerte per lotti diversi possono essere descritte nella stessa offerta tecnica, o in offerte diversificate (da inserire nella stessa busta, i.e. busta no. 2). Se l'offerente presenta un'offerta per uno o più lotti, è importante specificare a quale lotto l'offerta fa riferimento.

(EN) Question n.3

We would like to know if it is possible to provide a different link to online platforms depending on the lot the tender refers to?

(EN) Reply n.3

Each lot should be described providing the link to its dedicated online platform, as requested in the Technical offer form.

(IT) Domanda n.3

Vorremmo sapere se sia nella documentazione amministrativa sia nell'offerta tecnica è possibile inserire il link alla piattaforma online diversificato a seconda del lotto a cui si partecipa.

(IT) Risposta n.3

Ogni lotto deve essere descritto fornendo un link alla sua piattaforma online, così come richiesto nella Technical offer form.

(EN) Question n.4

CHAPTER II – TECHNICAL SPECIFICATIONS

Platform for book selection and ordering (Article 7.1.2 TS)

v. Indicate whether you can provide a real-time check of the EUI Library Catalogue at the title level from within your own platform, via Z39.50 or other means

Is it possible to have a more extended explanation on this point, and the kind of option or service you require?

(EN) Reply n.4

The Library would like to be able to check in real time if a title in your platform is already available in its catalogue, as to avoid, for instance, duplicate ordering. Describe the options available in your platform, if any.

(EN) Question n. 5

With reference to the tender procedure, we would like to request confirmation whether, in case we participate in more lots, it is possible to prepare distinct financial offers on separate sheets, based on the different lots, including the various financial offers in the same Envelope n. 3 - Financial Offer.

(EN) Reply n. 5

We confirm that if a tenderer is participating in more than one lot, then a different financial offer form should be filled in per each lot and all financial offers included in Envelope n. 3 - Financial Offer, as indicated under point 3 of the Invitation letter.

(IT) Domanda n. 5

Con riferimento alla procedura in oggetto Vi chiediamo conferma del fatto che, partecipando a più lotti, sia possibile preparare tante offerte economiche quanti sono i lotti di partecipazione su fogli separati, inserendo poi le varie offerte economiche nell'unica busta n. 3 "Financial Offer".

(IT) Risposta n. 5

Confermiamo che in caso di offerte per più lotti, una separata offerta economica debba essere riempita per ogni lotto e tutte le offerte economiche incluse nella stessa busta Envelope n. 3 - Financial Offer, come indicato sotto punto 3 dell'Invitation letter.

(EN) Question n. 6

With reference to the book processing requirement “Security RFID tag with barcode inside front cover” can you specify the following items:

- can we get confirmation that the RFID tag and the barcode are two separate items?
- will the library be supplying the barcodes?
- who will be supplying the RFID tags: Library or supplier?

(EN) Reply n. 6

The RFID tag and barcode are a single physical item. The RFID tag is programmed with an item identification number which is also printed on the tag itself, both as a barcode and as a legible number.

The Library would provide the supplier with the RFID tags with the printed barcodes.

(EN) Question n. 7

With reference to “Supply samples of invoices to LibraryTender@eui.eu”, pls. specify if you need to receive an invoice sample by the indicated email address or if we should include an invoice sample within the technical offer.

(EN) Reply n. 7

The Invitation letter mentions under point 3 that Tenders must be submitted exclusively on paper. As such, you should include a print copy of the sample invoice with the technical offer. In addition, as requested in Annex II B - Technical offer form, invoice samples should also be sent to LibraryTender@eui.eu.